

ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



Distr.  
GENERAL

A/36/276  
10 November 1981  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать шестая сессия  
Пункт 72b повестки дня

СПЕЦИАЛЬНАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ И ПОМОЩЬ  
В СЛУЧАЕ СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ

Помощь районам в Джибути, пострадавшим от засухи

Доклад Генерального секретаря

1. В своей резолюции 35/90 от 5 декабря 1980 года, озаглавленной "Помощь районам в Джибути, Сомали, Судане и Уганде, пострадавшим от засухи", Генеральная Ассамблея, среди прочего, просила Генерального секретаря: а) в консультации с Администратором Программы развития Организации Объединенных Наций и другими соответствующими организациями системы Организации Объединенных Наций как можно скорее возложить ответственность за оказание помощи этим странам в этом регионе на соответствующий орган в рамках этой системы, который будет финансироваться за счет добровольных взносов, отвечать за координацию деятельности системы Организации Объединенных Наций в поддержку усилий заинтересованных стран по восстановлению и исправлению положения, а также оказывать непосредственную помощь правительствам этих стран в координации поступлений от доноров и в укреплении их национального и регионального потенциала по ослаблению последствий будущих засух и по содействию непрерывному экономическому и социальному развитию; б) мобилизовать международную помощь населению, пострадавшему в результате засухи и других стихийных бедствий в четырех вышеупомянутых странах; в) направить в срочном порядке межучрежденческую миссию в Джибути, Сомали, Судан и Уганду для оценки среднесрочных и долгосрочных потребностей правительств этих стран для населения, пострадавшего от засухи; и д) представить Экономическому и Социальному Совету на его второй очередной сессии 1981 года доклад о результатах межучрежденческой миссии в отношении среднесрочных и долгосрочных потребностей соответствующих правительств, а также Генеральной Ассамблее на ее тридцать шестой сессии доклад о прогрессе, достигнутом в осуществлении настоящей резолюции.

2. Во исполнение резолюции 35/90 Генеральной Ассамблеи Генеральный секретарь 23 декабря 1980 года направил послания государствам-членам и соответствующим международным финансовым учреждениям, в которых говорилось о докладе миссий, посетивших эти страны в сентябре/октябре 1980 года в соответствии с резолюцией 1980/70 Экономического и Социального Совета, и содержался призыв о предоставлении международной помощи для ликвидации непосредственных последствий засухи. В этих посланиях также обращалось внимание на пункт 7 резолюции 35/90 Ассамблеи и сообщалось, что была достигнута договоренность с Администратором Программы развития Организации Объединенных Наций о создании в рамках его Программы органа, на который будет возложена ответственность за оказание помощи пострадавшим странам в регионе, а также за координацию деятельности системы Организации Объединенных Наций в поддержку усилий этих стран по восстановлению и исправлению положения. Кроме того, Генеральный секретарь просил предоставить добровольные взносы, с тем чтобы покрыть оперативные расходы такого органа.

3. Была создана межучрежденческая миссия, которая посетила Уганду с 25 по 30 сентября, Сомали с 1 по 8 октября, Джибути с 8 по 15 октября и Судан с 15 по 24 октября 1981 года. Доклад межучрежденческой миссии в Джибути приводится в приложении к настоящему докладу. Доклады миссии по другим странам были изданы в качестве отдельного документа: Уганда (A/36/274), Сомали (A/36/275) и Судан (A/36/277).

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ

Доклад межучрежденческой миссии по изучению последствий  
засухи в Джибути

(8-15 октября 1981 года)

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ .....	1 - 6	2
II. РЕЗЮМЕ ОСНОВНЫХ ВЫВОДОВ И РЕКОМЕНДАЦИЙ .....	7 - 31	5
III. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ .....	32 - 36	11
IV. МЕРЫ, ПРИНЯТЫЕ ПОСЛЕ НАПРАВЛЕНИЯ ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ МИССИИ 1980 ГОДА ПО ИЗУЧЕНИЮ ПОСЛЕДСТВИЙ ЗАСУХИ	37 - 38	13
V. СУЩЕСТВУЮЩЕЕ ПОЛОЖЕНИЕ И ПРЕДЛАГАЕМЫЕ СРЕДНЕ- И ДОЛГОСРОЧНЫЕ МЕРЫ ПО ОСЛАБЛЕНИЮ ПОСЛЕДСТВИЙ ЗАСУХИ .....	39 - 104	14
A. Планирование .....	39 - 46	14
B. Положение в области продовольствия .....	47 - 53	16
C. Животноводство, сельское хозяйство и рыбо- ловство .....	54 - 74	19
D. Водные ресурсы .....	75 - 79	26
E. Транспорт .....	80 - 83	29
F. Метеорология и оперативная гидрология .....	84 - 90	30
G. Засуха и опустынивание .....	91 - 96	33
H. здравоохранение .....	97 - 104	34
VI. РЕГИОНАЛЬНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО: МНЕНИЯ ПРАВИТЕЛЬ- СТВА ДЖИБУТИ .....	105 - 106	37

ДОБАВЛЕНИЕ

Участники межучрежденческой миссии по определению последствий засухи в Джибути .....	38
---	----

/...

## I. ВВЕДЕНИЕ

1. На тридцать пятой сессии Генеральная Ассамблея заслушала заявление Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий, сделанное им во Втором комитете 3 ноября 1980 года 1/, о тяжелых последствиях продолжающейся в течение ряда лет засухи в Джибути, Сомали, Судане и Уганде и о возникшей в результате этого нехватке продовольствия, скота, фуража и воды. Высокая степень опустынивания во многих районах Джибути устанавливает абсолютные пределы для расширения обрабатываемой земли, а также сохранения и восстановления поголовья скота. Вследствие этого две трети населения страны вынуждены проживать в городских или приближенных к городским районам, находясь в полной зависимости от условий в области трудоустройства, в экономике, которая базируется на сфере обслуживания, и все основные продовольственные нужды которой удовлетворяются за счет импорта. Водоснабжение сельских и городских районов при незначительных затратах, а также наличие возможностей в области получения заработка в секторах, помимо сельского хозяйства, являются основными факторами, необходимыми для улучшения условий жизни всего населения в будущем.

2. Принимая во внимание ограниченный характер оставшихся производственных возможностей и ряд тяжелых лет засухи, Генеральная Ассамблея приняла 5 декабря 1980 года резолюцию 35/90, в которой она просила Генерального секретаря, среди прочего, а) мобилизовать международную помощь населению, пострадавшему в результате засухи и других стихийных бедствий в четырех вышеупомянутых странах; и б) направить в срочном порядке межучрежденческую миссию в Джибути, Сомали, Судан и Уганду для оценки среднесрочных и долгосрочных потребностей правительства этих стран для населения районов, пострадавшего от засухи.

3. В ответ на эту просьбу Генеральный секретарь назначил помощника Генерального секретаря руководителем межучрежденческой миссии по изучению последствий засухи в Джибути с 8 по 15 октября 1981 года. Миссия состояла из представителей Организации Объединенных Наций, Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Бюро Организации Объединенных Наций по вопросам Судано-сахелианского района, Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО), Мировой продовольственной программы (МПП), Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), Всемирной метеорологической организации (ВМО),

---

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать пятая сессия, Второй комитет, 36-е заседание, пункты 6-17.

/...

Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) и Экономической комиссии для Африки. Список членов миссии приводится в добавлении к настоящему докладу.

4. Круг ведения миссии, согласованный с Генеральным секретарем, заключается в следующем:

- а) обзор районов страны, пострадавших от засухи;
- б) оценка среднесрочных и долгосрочных потребностей правительства в данном положении;
- с) для осуществления этой задачи рассмотрение политики и программ, касающихся угрозы и последствий засухи, которые были разработаны правительством;
- д) обзор хода осуществления рекомендаций, сделанных предыдущими миссиями, в особенности чрезвычайной миссией по изучению последствий засухи во главе с Координатором Управления Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий в 1980 году 2/;
- е) изучение мер, которые могли бы быть применены в рамках страны;
- ф) обсуждение роли и возможной программы межправительственного органа, упомянутого в пункте 6 резолюции 35/90 Генеральной Ассамблеи;
- г) учет в своих рекомендациях прошлых или текущих видов деятельности;
- h) рассмотрение объема и вида помощи, которая потребуется от международного сообщества, и оценка возможных путей получения такой дополнительной помощи.

5. Руководитель миссии был принят президентом Республики Джибути, премьер-министром, исполняющим обязанности министра иностранных дел, и министром планирования. Члены миссии провели групповые и личные встречи с представителями соответствующих министерств и техническими консультантами и представителями учреждений Организации Объединенных Наций. Члены миссии, а также проживающие в стране лица, участвующие в работе миссии, посетили районы, пораженные засухой еще до начала работы миссии. После завершения миссии правительству была предоставлена краткая информация о предварительных рекомендациях.

2/ Доклад межучрежденческой миссии в Джибути, 31 августа-8 сентября 1980 года, см. в документе A/35/559, приложение.

/...

A/36/276

Russian

Annex

Page 4

6. Миссия хотела бы выразить свою глубокую признательность за помощь, оказанную ей членами и сотрудниками правительства, представителем-резидентом Программы развития Организации Объединенных Наций и его сотрудниками, а также представителями и экспертами учреждений и организаций Организации Объединенных Наций.

/...

## II. РЕЗЮМЕ ОСНОВНЫХ ВЫВОДОВ И РЕКОМЕНДАЦИЙ

7. По мнению миссии, любое рассмотрение срочных и долгосрочных мер по борьбе с засухой не принесет существенной пользы, если не учитывать совершенно особых черт экономики страны. Эти характерные черты на протяжении долгого времени будут ограничивать возможности в области принятия мер, даже при весьма щедрой внешней помощи. Эти характерные черты экономики Джибути были четко изложены в докладе миссии Организации Объединенных Наций во главе с г-ном Гамилем Гамди, представителем Программы развития Организации Объединенных Наций, посетившей Джибути с 29 января по 12 февраля 1980 года 3/, и были подробно описаны в документах Конференции за круглым столом, организованной в Джибути правительством при содействии ПРООН. В работе этой Конференции участвовало около 30 старших гражданских служащих Джибути, а также представители фактических и потенциальных доноров и учреждений Организации Объединенных Наций. С целью экономии места в настоящем документе основные характерные черты экономики рассматриваются лишь в общих чертах. Другая информация об этих чертах приводится ниже, в частях, посвященных общим сведениям, планированию и различным техническим секторам.

8. Ниже приводятся некоторые характерные черты экономики:

a) очевидная нехватка природных ресурсов; сельское хозяйство выполняет весьма незначительную роль; наблюдается критическая нехватка воды;

b) вклад промышленности в экономику является довольно ограниченным;

c) большая часть экономической деятельности приходится на сектор обслуживания (гостиницы, рестораны и торговля), что придает экономике определенную неустойчивость по причине внешних связей, присущих этим видам деятельности, а также из-за отсутствия прочной местной базы;

d) приблизительно две трети населения страны проживает в городе Джибути. Остальная часть населения проживает в сельских районах, возможности которых недостаточно хорошо известны, и их развитию следует уделить внимание;

e) острая нехватка подготовленных и квалифицированных граждан Джибути, а также инфраструктура, которая далеко не соответствует нуждам правительства;

f) значительные трудности, возникающие у правительства при использовании помощи, получаемой из внешних источников, в связи с вышеупомянутыми проблемами.

---

3/ Имеется в архивах Программы развития Организации Объединенных Наций в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций.

/...

9. В следующих пунктах рассматриваются положение перемещенных лиц в Джибути, пострадавших от засухи (*sinistres*), а также положение беженцев, на обеспечение которых правительство получает помощь через Управление Верховного комиссара по делам беженцев и число которых, по оценкам правительства, составляет приблизительно 60 000 человек.

10. По данным правительства, в настоящее время около 130 000 граждан Джибути проживают в сельских районах страны, из которых 27 606 человек в настоящее время проживает в лагерях вследствие продолжительной засухи. По мнению правительства, вопрос о том, сможет ли остальная часть населения немногим более 100 000 человек по-прежнему вести кочевую жизнь за пределами города Джибути, является, по мнению правительства, открытым вопросом. Правительство планирует охватить лиц, проживающих в лагерях, такими видами деятельности, как рыболовство, животноводство, связанное с сельским хозяйством, и кустарный промысел или ремесла. Для целей долгосрочного планирования правительство полагает, что в конечном итоге все 130 000 кочевников должны будут перейти на оседлый образ жизни.

11. Правительство представило миссии документ, озаглавленный "Письмо по вопросу о засухе в Республике Джибути", от 6 октября 1981 года, в котором вкратце излагается эта проблема, а также ответные меры, которые находятся в процессе подготовки; части этого письма приводятся в разделе V ниже. Естественно, не представляется возможным определить, сколько пройдет времени, прежде чем пострадавшие от засухи лица, проживающие в настоящее время в лагерях, смогут быть обеспечены более или менее постоянным занятием. Поэтому по-прежнему будет существовать необходимость в продовольствии и других основных поставках.

12. Высказываясь о необходимости продолжения оказания помощи населению лагерей, министры выразили миссии озабоченность в связи с двумя вопросами: во-первых, продолжающееся бесплатное распределение продовольствия и т.д., хоть и в скромных масштабах, не должно подрывать стремление людей к новому образу жизни, — при любых обстоятельствах лагерь не должны превращаться в постоянные заведения; и во-вторых, несмотря на тяжелые условия жизни в лагерях, стабильные условия в Джибути по-прежнему привлекают небольшой поток людей из других стран региона, стремящихся, по-видимому, обосноваться или по крайней мере оставаться там до тех пор, пока не улучшатся условия в тех районах, из которых они прибыли. Правительство твердо намерено прекратить любые такие потоки, поскольку они лишь усугубляют существующие проблемы. Однако на практике довольно трудно прекратить поток людей.

13. Проблема также осложняется тем фактом, что некоторые лица, пострадавшие от засухи, приезжают и располагаются вокруг лагерей беженцев, получают продукты питания и пользуются услугами, занимаются торговлей с жителями лагерей и иными способами так или иначе обеспечивают свое существование. Здесь также на практике весьма трудно провести различие между этими группами.

/...



14. Помимо вышеупомянутых проблем, а также некоторых проблем в области здравоохранения, правительство считает, что положение более или менее контролируется в практическом смысле, и основная задача сейчас заключается в том, чтобы разработать среднесрочные и долгосрочные планы по борьбе с неизбежной будущей засухой.

15. Пока еще не существует национального плана, охватывающего меры, которые необходимо принять с целью ликвидации последствий засухи, однако имеются некоторые проекты, которые, по мнению правительства, представляют собой частичные меры (см. раздел V ниже). Предстоит разработать другие проекты, и правительство просило экспертов оказать помощь в их подготовке.

16. Миссия была поражена масштабом и сложным характером проблемы. Каждый аспект требовал принятия самых неотложных мер. Однако в результате отсутствия большинства средств, необходимых для принятия мер, было невозможно принять какие-либо всеобъемлющие меры. Предстоит весьма трудная задача, которая заключается в том, чтобы отобрать наиболее насущные первоочередные нужды.

17. Серьезные проблемы возникают в связи с нехваткой подготовленных или квалифицированных работников. Лишь относительно небольшая доля людей прошла соответствующую подготовку, и совершенно немногочисленная группа людей обладает минимальным опытом, необходимым для осуществления их работы. Это критическое положение было рассмотрено в ходе конференции за круглым столом (см. пункт 7 выше). Миссия считает, что на протяжении еще многих лет правительству придется решать трудные и постоянные проблемы выбора: как удовлетворить потребности и как более эффективным образом распределить имеющихся квалифицированных работников. По мнению миссии, именно в этой области международные организации способны оказать эффективную помощь, если будут выделены соответствующие средства. Правительству следует оказывать всяческую помощь не только в области подготовки, но и посредством предоставления экспертов для заполнения вакансий в переходный период. Более подробные ссылки на этот вопрос содержатся в разделах настоящего доклада (см. раздел V ниже).

18. Ссылаясь на необходимость обеспечения большего объема подготовки, планирования, поддержки и т.д. в конкретных секторах, миссия отметила, что в большинстве случаев практически невозможно, учитывая особые условия Джибути, провести различие между потребностями общего экономического развития и потребностями, непосредственно связанными с мерами по борьбе с засухой.

19. Учитывая такую серьезную проблему нехватки при значительном объеме насущных потребностей, миссия придает самое большое значение необходимости тесной координации деятельности правительства и доноров, что, разумеется, должно служить не только общим потребностям экономического развития, но и более узким потребностям в отношении принятия мер по борьбе с засухой.

/...

20. Правительство учредило отдел планирования в рамках канцелярии президента. По мнению миссии, эта мера отвечает текущему положению, и этот отдел будет усилен прибывающей в начале 1982 года группой по планированию и статистике из Всемирного банка в рамках проекта, финансируемого ПРООН.

21. ПРООН и Всемирный банк также будут подготавливать проведение конференции доноров, которую правительство намеревается созвать в будущем, однако все еще обсуждается вопрос о сроках проведения этой конференции.

22. До завершения и утверждения национального плана, на что может уйти некоторое время, по мнению миссии, необходимо решить самую важную задачу - провести подробный анализ основных проблем и тщательно оценить меры, принятые в связи с этими проблемами в рамках ведущихся или запланированных проектов. В настоящее время существует такое большое количество проблем и так мало ответов на них, что нельзя не приветствовать то, что, по-видимому, является позитивным шагом в деле технического прогресса. Миссия весьма сочувствует правительству в решении этой дилеммы, однако продолжает настаивать на необходимости тщательного контроля с тем, чтобы предотвратить бесполезное расходование времени, денег и драгоценных людских сил. Миссия рекомендует правительству воспользоваться услугами экспертов Организации Объединенных Наций и учреждений, оказывающих помощь на двусторонней основе, в деле проведения анализа и оценок, упомянутых выше. (В качестве примера необходимости в такой деятельности см. пункты 64 и 65 ниже, где говорится об экспериментальном сельскохозяйственном поселении в Мулуде.)

23. Результаты действительности, упомянутой в предыдущем пункте, обеспечат постоянный поток информации и необходимость в ее распространении в рамках соответствующих отделов правительства и организаций, предоставляющих внешнюю помощь, и, что наиболее важно, обеспечат использование этой информации на постоянной основе в текущих планах и видах деятельности.

24. По мнению миссии, представителю-резиденту ПРООН предстоит сыграть весьма важную роль в этих условиях, и миссия с удовлетворением отметила прогресс, достигнутый в этой связи.

25. Миссия считает, что до разработки плана национального развития (см. раздел V.A ниже) необходимо подготовить комплексную программу мер по борьбе с засухой. Хотя на первоначальном этапе эта программа будет далеко неполной, она может постоянно пересматриваться и, несомненно, окажет содействие в установлении более четких целей и тем самым облегчит работу по координации.

26. Забота о беженцах и перемещенных лицах создает серьезные проблемы для правительства. Одной из важных задач является установление численности людей в каждой группе. Другая задача заключается в обеспечении этих лиц соответствующими условиями занятости, по крайней мере в

/...

краткосрочном плане, пока не будут найдены решения долгосрочного плана. По последним данным правительства, в лагерях Дихил и Али Сабьех проживает в общей сложности 33 349 беженцев, а, по данным УВКБ, в городе Джибути проживает еще 2 000 беженцев (помимо дополнительных 500 человек, просьбы которых о предоставлении им статуса беженцев предстоит рассмотреть), в результате чего общее число беженцев, зарегистрированных в стране, составляет 35 349 человек. На практике имеющиеся процедуры предусматривают регистрацию лиц, прибывающих в лагерь, но не предусматривают регистрацию тех, которые выезжают из лагеря; и в процедурах регистрации не учитывается наличие у людей статуса беженцев. Соответственно, миссия не может дать сведения об общем числе лиц, проживающих в лагерях для беженцев, или числе лиц, которые являются фактически беженцами. Миссия придерживается мнения о том, что существует насущная необходимость в получении этих данных с указанием возраста, пола, образования, имеющихся навыков и т.д. в качестве основы для конструктивного планирования помощи всем заинтересованным лицам. В осуществлении этой задачи помощь может оказать эксперт Фонда Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения (ЮНФПА), который в настоящее время находится в стране. Предполагается, что перемещенными лицами являются главным образом кочевники, которые могут обладать определенными навыками, например в области сельского хозяйства, однако в более ограниченных пределах.

27. По мнению миссии, существует также необходимость в систематической проверке числа перемещенных лиц, проживающих в лагерях, и числа кочевников в других районах страны, которые могут быть перемещенными. Информация, которая была получена миссией по этому вопросу, является весьма разнородной, и миссия считает, что при отсутствии достоверных данных невозможно должным образом разрабатывать планы.

28. Независимо от числа беженцев (включая, так называемых "экономических" беженцев) и перемещенных лиц, миссия согласна с мнением правительства о том, что существует насущная необходимость в обеспечении их теми или иными формами занятости, с тем чтобы вывести их из положения вынужденного безделья и зависимости. Срочные меры должны приниматься на комплексной основе в отношении всех лиц, как беженцев, так и перемещенных лиц, и будут включать такие виды деятельности, как строительство и ремонт дорог, строительство недорогостоящего жилья и т.д., а также включать предоставление МПП продовольствия для работающих лиц. Тем временем ответы на вопросы о квалификации беженцев и перемещенных лиц покажут, какими дополнительными видами занятости можно их обеспечить.

29. Миссия убеждена, что на такую деятельность можно будет сразу же найти помощь извне, и это также будет способствовать обеспечению занятостью некоторых безработных жителей Джибути.

30. В группах беженцев и перемещенных лиц имеется большой процент детей, например, миссии было сообщено, что из 6 000 человек, проживающих в лагере для беженцев в Али Сабьехе, 4 000 человек - дети. Поэтому

/...

существует насущная необходимость в обеспечении услуг в области образования и профессиональной подготовки в применении к местным условиям. В ходе такой подготовки также будут учитываться долгосрочные потребности детей, которые впоследствии займутся деятельностью в области сельского хозяйства, торговли и т.д., вместо того, чтобы возвращаться к кочевой жизни, и будет учитываться угроза будущей засухи. Как в лагерях для беженцев, так и в лагерях для перемещенных лиц имеется весьма небольшой процент мужского населения, и миссия не смогла узнать о причинах такого непропорционального распределения мужского и женского населения.

31. Такая сложная проблема требует принятия комплексных мер, и миссия предлагает правительству создать рабочую группу под руководством министра иностранных дел или министра внутренних дел, в которую входили бы представители соответствующих департаментов правительства, а также двусторонних программ Организации Объединенных Наций и программ добровольных учреждений. Функции этой группы будут заключаться в обмене информацией и координации деятельности. Представитель-резидент ПРООН будет выступать в качестве секретаря этой группы. По мере того как будет возникать необходимость в рассмотрении отдельных проблем, могут создаваться отдельные подгруппы.

/...

### III. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

32. Республика Джибути получила независимость лишь 27 июня 1977 года. Страна занимает общую площадь приблизительно в 23 200 кв. км и расположена между 39°-41° восточной долготы и 11°-13° северной широты к северу от Красного моря, напротив Демократического Йемена. Прибрежная полоса Джибути составляет около 350 километров. В стране жаркий и влажный климат, средняя температура около 30° по Цельсию, осадки выпадают нерегулярно и в обычное время составляют 100-200 миллиметров в год, за исключением низменных районов вдоль склонов гор, где в год выпадает до 300 миллиметров осадков. В годы сильной засухи, как например в 1979 и 1980 годах, уровень осадков снизился до 30 миллиметров в год, что серьезно сказалось на населении и поголовье скота, а также привело к дальнейшему ухудшению и без того неуравновешенного экологического состояния пастбищ и ослаблению весьма ограниченного сельскохозяйственного потенциала. Нехватка воды является основным фактором, препятствующим развитию сельских и городских районов. Ведущаяся в масштабе страны гидрогеологическая разведка позволит установить альтернативы традиционному неограниченному использованию пастбищ кочевниками. Существуют перспективы добычи воды из неглубоко залегающих колодцев в аллювиальных отложениях и равнинах при незначительных затратах, а также из глубоких колодцев в базальтовых и вулканических формациях, что требует больших затрат.

33. Население страны по подсчетам составляет 350 000 человек, причем 200 000 человек проживает в городе Джибути. Около 30 000 человек проживает в лагерях для пострадавших от засухи, а остальная часть населения ведет кочевой или полукочевой образ жизни в районах, граничащих с Эфиопией и Сомали. В результате проведения национальной переписи населения в будущем появится возможность получить точные данные о численности населения. Поголовье скота в стране также следует определить путем проведения аналогичной переписи в области сельского хозяйства. Обе эти переписи должны быть связаны с разработкой общей долгосрочной стратегии развития страны.

34. Джибути поделена на пять административных районов, а именно город Джибути, Али Сабъех, Дихил, Таджура и Обок. Страна расположена на гористой местности, имеется несколько полупустынных равнин. Дороги связывают основные административные центры. Верхний плодородный слой почвы, там, где он не подвергся полной эрозии, часто покрыт вулканическими образованиями и гравием, что усложняет возделывание земли.

35. Экономика страны, ориентированная на сферу обслуживания, полностью зависит от поддержки и стимулирования со стороны внешних источников. Местные природные ресурсы ограничены сельским сектором и рыболовством, хотя эти отрасли в 1979 году составляли всего лишь 5,8 процента от валового внутреннего продукта (ВВП). Торговля и сфера

/...

обслуживания •оставляют 70 процентов ВВП, а промышленность - 8 процентов. Средний ежегодный доход на душу населения для граждан страны составляет около 200 долл. США, а по некоторым приблизительным данным в сельских районах составляет менее 100 долл. США. По приблизительным оценкам поголовье скота включает 500 000 коз и 350 000 овец, несколько тысяч верблюдов и голов крупнорогатого скота, который особо пострадал в результате последних нескольких лет засухи. Около 150 местных рыболовов активно занимаются рыбной ловлей в территориальных водах; правительство намеревается ограничить эксплуатацию этого важного ресурса и предоставить это право гражданам страны и рыболовным артелям.

36. В порядке первоочередности разрабатываются альтернативные возможности в области занятости и получения заработка, и при условии восстановления пастбищ потребуются приложить все возможные усилия, с тем чтобы сократить и в конечном итоге ликвидировать лагеря для пострадавших от засухи и тем самым положить конец зависимости лиц, проживающих в этих лагерях.

IV. МЕРЫ, ПРИНЯТЫЕ ПОСЛЕ НАПРАВЛЕНИЯ ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ  
МИССИИ 1980 ГОДА ПО ИЗУЧЕНИЮ ПОСЛЕДСТВИЙ ЗАСУХИ

37. Международное сообщество положительно отреагировало на призыв чрезвычайной миссии 1980 года. Запросы в отношении транспортных средств были более чем удовлетворены такими донорами, как Федеративная Республика Германии и Ирак, УВКБ и Католическая служба помощи. Различными донорами были предоставлены денежные средства на покрытие оперативных расходов на транспорт, однако эта помощь неполностью удовлетворила требования, Европейское экономическое сообщество и Католическая служба помощи оказали помощь в предоставлении цистерн для воды, которые в срочном порядке потребовались для большинства лагерей.

38. Медикаменты были получены от различных доноров и были направлены в центральный пункт по сбыту фармацевтических товаров. Двадцать пять сборных сельских клиник было предоставлено Федеративной Республикой Германии, которая также предоставила техническую помощь в медицинской области. Посуда, одеяла, палатки, материя, клеенка и металлические емкости были предоставлены правительством Ирака, Католической службой помощи и различными другими донорами.

/...

V. СУЩЕСТВУЮЩЕЕ ПОЛОЖЕНИЕ И ПРЕДЛАГАЕМЫЕ СРЕДНЕ- И  
ДОЛГОСРОЧНЫЕ МЕРЫ ПО ОСЛАБЛЕНИЮ ПОСЛЕДСТВИЙ  
ЗАСУХИ

A. Планирование

39. Со времени достижения четыре года назад независимости, правительство, в рамках своих ограниченных людских и финансовых ресурсов, прилагало усилия, с тем чтобы приспособить унаследованный им административный аппарат к новым задачам экономического развития. В июле 1979 года в канцелярии президента был создан небольшой "плановый отдел", который в сентябре 1980 года был расширен в "плановый директорат". Поскольку Джибути является либеральной страной с рыночной экономикой, планирование предназначено для того, чтобы обеспечить основные рамки для развития, стимулировать частные капиталовложения и координировать деятельность технических департаментов, а также получать от страны внешнюю помощь.

40. Плановый директорат до настоящего времени продолжает оставаться незначительной по размерам службой, персонал которой состоит из трех сотрудников категории специалистов, имеющих хорошую общую подготовку, однако не имеющих достаточного опыта, которым оказывают помощь несколько эмигрантов, работающих в рамках различных двусторонних программ. ПРООН финансирует проект технической помощи в области планирования и статистики, который будет осуществляться Всемирным банком и, как ожидается, вступит в действие в начале 1982 года. Этот проект будет содействовать укреплению и усилению аппарата планирования и статистики, обеспечивая профессиональную подготовку нескольких граждан в области макроэкономики, статистики, документации и финансового анализа проектов, и предоставляя правительству услуги иностранных специалистов в этих областях. Тогда плановый директорат сможет провести требуемые исследования и собрать необходимую информацию, которая впоследствии приведет к подготовке плана развития.

41. Правительство предполагает издать в 1982 году "Закон об основных направлениях", в котором будет изложена его стратегия развития на будущие годы. Пока еще не ясно, будут ли в этом документе установлены какие-либо широкие количественные задачи, однако первоочередные вопросы, очевидно, будут концентрироваться по трем основным направлениям: а) развитие производственного сектора (сельское хозяйство, животноводство, рыболовство, добыча полезных ископаемых, энергетика и промышленность), что тем самым предполагает уделение особого внимания внутренним районам страны, а не городу Джибути; б) укрепление традиционной роли Джибути, как обслуживающей отрасли экономики, имеющей порт и железнодорожные пути, путем приспособления к изменившейся региональной и межрегиональной обстановке, а также к более высоким техническим требованиям и с) усиление подготовки всех категорий профессий во всех секторах экономики в целях усиления государственных учреждений и удовлетворения потребностей частного сектора.

/...



42. Несомненно, претворение этих широких руководящих принципов в действующие проекты и программы потребует значительного объема технической работы. Хотя правительство еще не приняло какого-либо твердого решения в отношении плана развития, однако члены миссии понимали, что оно рассматривает вопрос о введении первого трехлетнего плана, который, вероятно, будет охватывать период с 1983 года по 1985 год. Возможно, следует отметить, что перепись населения скорее всего будет проведена в 1982 году и она тем самым предоставит лицам, ответственным за планирование, основные демографические данные, которыми они не располагают в настоящее время.

43. 86 проектов, которые были представлены на совещании за круглым столом, организованным под эгидой ПРООН в феврале 1981 года (см. пункт 7 выше), вероятно, явятся основной частью будущего трехлетнего плана, несмотря на тот факт, что многие из этих проектов еще не достигли стадии проведения предварительного технико-экономического исследования. Предполагаемые капиталовложения в сельскохозяйственный сектор в целом составят 2,5 млрд. джибутийских франков по сравнению с суммой в 15,6 млрд. , выделяемых на отрасли промышленности, около 18 млрд. - на развитие сети дорог и 1,5 млрд. - на авиатранспорт и связь.

44. Правительственные должностные лица указали, что план будет включать специальные программы по переселению и возвращению к нормальной жизни лиц, пострадавших от засухи ("sinistrés" в отличие от беженцев), которые в настоящее время находятся в различных лагерях, созданных для них. В соответствии с правительственным меморандумом средне- и долгосрочные решения для вовлечения "sinistrés" в национальную экономику следует искать в области рыболовства, животноводства и сельского хозяйства, сельскохозяйственного производства и ремесленного производства. Однако до настоящего времени специальных программ разработано не было. По-видимому, не имеется никакой информации о том, какому количеству "sinistrés" может быть обеспечено трудоустройство в каждом из трех указанных секторов. Пока еще не проведено никакого исследования относительно сравнительных преимуществ и трудностей, существующих в каждом секторе в отношении расходов по инвестициям, профессиональной подготовки или способности трудоустройства указанных лиц. Не было проведено исследования в отношении навыков и способностей к предпринимательству лиц, проживающих в лагерях. Существует очевидная необходимость предоставления технической помощи с тем, чтобы помочь правительству изучить эти проблемы до начала проведения специальных программ для "sinistrés".

45. Такие программы трудно рассматривать отдельно от общего процесса планирования развития, который все еще зависит от многих сдерживающих факторов. Осуществляется инвентаризация природных ресурсов, ожидается, что почвенная съемка и исследование по оценке водных ресурсов будут завершены в 1982 году. Однако проблему не следует рассматривать

/...

лишь в смысле физического наличия, но также и с точки зрения экономической осуществимости. В особой степени это относится в воде, которую приходится выкачивать из глубоких колодцев. От эксплуатации геотермальных ресурсов страны можно получить относительно дешевую энергию, однако до того, как будут надлежащим образом оценены потенциальные возможности и будет составлена хотя бы приблизительная смета расходов на этот новый источник энергии, требуется проведение дальнейших исследований. В зависимости от наличия результатов обследований и технико-экономических исследований, которые надлежит провести, в настоящее время следует как можно скорее подробно изучить во всех аспектах - физическом, финансовом, экономическом и людском, экспериментальные проекты, которые осуществлялись в течение ряда лет. До того как правительство обратится к странам-донорам с просьбой о финансировании расширенных проектов, необходимо провести практическую оценку их результатов.

46. В свете предыдущих замечаний миссия хотела бы сделать следующие рекомендации: а) необходимо, чтобы правительство и Всемирный банк, являющийся учреждением-исполнителем, ускорили осуществление проекта, озаглавленного "Помощь в области планирования и статистики". Быстрое усиление планового директората в рамках канцелярии президента и национального статистического директората министерства торговли, транспорта и туризма, является необходимым условием для дальнейшей деятельности в целях развития; б) следует уделить особое внимание координации всей деятельности в области развития. Координация в данном случае означает два различных понятия: i) "административный" подход, направленный на обеспечение того, чтобы всем затронутым сторонам как на стороне правительства, так и на стороне стран-доноров, регулярно предоставлялась информация о любой осуществляемой деятельности, с тем чтобы избежать дублирования или упущений (см. пункт 31 выше); ii) "оперативный" подход, который ведет к осуществлению "интегрированных программ", которые являются особенно ценными в случае "sinistrés". Это означает, что существующие проекты, по которым ведут работы различные министерства, не должны рассматриваться в изоляции, а должны распределяться по группам в рамках программ, которые осуществляют их на основе координированных усилий. В этой связи имеет особое значение роль планового директората; с). Учреждения системы Организации Объединенных Наций следует призвать, по просьбе Представителя-резидента ПРООН в сотрудничестве с правительством, оказать правительству помощь в подготовке исследования по оценке, указанного в пункте 45 выше. Несомненно, можно направлять многоцелевые миссии, прибегая к услугам межрегиональных консультантов.

#### В. Положение в области продовольствия

47. После визита в августе-сентябре 1980 года межучрежденческой миссии в Джибути, возглавляемой координатором Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий 4/, были сделаны

4/ Доклад межучрежденческой миссии в Джибути, 31 августа-8 сентября 1980 года, см. в документе A/35/559, приложение.

/...

рекомендации о предоставлении значительного количества продовольственных товаров, которые отражают дефицит, не покрытый известными объявленными взносами различных доноров, включая МПП, которая предоставила 3 510 метрических тонн риса и 234 метрических тонны растительного масла. Расчеты межучрежденческой миссии были сделаны на основе ежедневных рационов для 130 000 лиц, пострадавших от засухи, за период в шесть месяцев. Бенефициарии распределяемого продовольствия практически были разделены на две категории. Первая категория включала тех лиц, которые потеряли своих домашних животных и были вынуждены проживать в лагерях. Число этих жертв засухи составляло примерно 30 000 человек, и в течение прошлого года они получали полный рацион. Во вторую категорию бенефициариев, включающую примерно 100 000 человек, входили те лица, которые потеряли большую часть своих домашних животных и получали частичную помощь, соответствующую одному месячному рациону. Вследствие выпадения значительных осадков, которое имело место в Джибути с марта 1981 года, распределение продовольствия жертвам засухи было ограничено лицами, проживающими в определенных лагерях, расположенных во внутренних районах страны. Другие лица, которые ранее получали продовольственную помощь, рассеялись по стране в поисках пастбищ для скота и больше не рассматривались правительством как нуждающиеся в этом виде помощи.

48. В дополнение к продовольственной помощи, предоставляемой через посредство правительственного учреждения, ответственного за оказание чрезвычайной помощи (Национальное управление по оказанию помощи беженцам и перемещенным лицам - ОНАРС), Католическая служба помощи предоставляла другие виды продовольственной помощи в рамках проекта питания школьников, охватывающего 4 500 бенефициариев, и проекта питания по линии организации Охраны материнства и детства (ОМД), охватывающего 15 000 бенефициариев. Приблизительно 20 процентов от общего объема этой помощи, по оценкам, были получены уязвимыми группами, пострадавшими от засухи.

49. Поскольку установлено, что число пострадавших от засухи лиц, нуждающихся в предоставлении продовольственной помощи, в настоящее время составляет 27 606 человек, правительство обратилось с просьбой о предоставлении продовольственной помощи в течение четырехлетнего периода. Предлагалось, что будут осуществлены поставки продовольственных товаров, удовлетворяющие потребности в течение одного года, в конце которого представители заинтересованных учреждений Организации Объединенных Наций, в сотрудничестве с соответствующими правительственными властями, осуществят обзор положения в целях определения необходимости и масштабов продолжения предоставления продовольственной помощи.

/...

50. Известные объявленные взносы продовольственными товарами в связи с существующими потребностями, по состоянию на 14 сентября 1981 года, показывают дефицит, особенно в рисе, сорго и маисе. Следует отметить, что Джибути, как город и страна, осуществляет весьма значительный импорт продовольствия, поскольку на местном уровне не производится никакого продовольствия, кроме продуктов животноводства. МПП разработала проект питания 5 000 туберкулезных больных, многие из которых входят в число жителей лагерей, пострадавших от засухи.

51. Рекомендуются, чтобы доноры, поставляющие консервированную рыбу, уделили серьезное внимание закупке свежей рыбы, вылавливаемой на местах, для распределения в доступных районах, где имеются или может быть обеспечено строительство мощностей для хранения в холоде, в целях содействия развитию отрасли промышленности, которой правительство уделяет первоочередное внимание, и в целях поощрения развития имеющего значительные потенциальные возможности рынка для продовольствия, производимого на национальном уровне.

52. Поставляемое продовольствие необходимо использовать, насколько это возможно, в качестве оплаты за работу, которая будет проводиться вблизи лагерей или других районов, с тем чтобы население сельских районов не надеялось на неограниченные и бесплатные поставки продовольствия. В этой связи рекомендуется, чтобы МПП в сотрудничестве с другими учреждениями Организации Объединенных Наций и двусторонними учреждениями и правительственными властями разработала трудоинтенсивные проекты, используя принцип "продовольствие за работу", направленные на возвращение жертв засухи к нормальной жизни, с помощью: а) трудоустройства на лесных плантациях и для содействия лесным отраслям промышленности; б) строительства и эксплуатации сетей дорог и для повышения тем самым доступа к сельским районам; и с) экономии воды, например, путем строительства прудов, насыпных плотин и выкапываемых вручную полодцев и посадки фуражных культур в целях ослабления последствий будущих засух.

53. Наконец, в отношении мер, которые необходимо принять в целях ослабления последствий будущих засух или других стихийных бедствий, следует отметить, что в рамках регионального сотрудничества в Эфиопии недавно были созданы резервные запасы зерна для обеспечения продовольственной безопасности. Одним из руководящих принципов при создании этих резервных запасов являлось то, что они будут предоставляться соседним странам для использования в целях удовлетворения срочных потребностей в продовольствии в случае чрезвычайных ситуаций. Любое количество зерна, израсходованное таким образом, будет выполняться будущими поставками продовольствия донорами.

/...

С. Животноводство, сельское хозяйство и рыболовство

54. До приезда колонистов в XIX веке в Джибути не было порта, а земля и население нынешней Республики Джибути были тесно связаны с соседними странами, Сомали и Эфиопией, земли были засушливыми, полузасушливыми и пастбищными, а жители вели кочевой образ жизни, занимаясь скотоводством. Это положение не изменилось в значительной степени для большинства населения, живущего за пределами города Джибути и именно его затронула в большей степени засуха и последующий неурожай на пастбищах. По оценкам, в результате недавней засухи в стране погибло 40 процентов поголовья домашнего скота.

1. Домашний скот и пастбища

55. К сожалению, учитывая климатические условия Джибути, в секторе животноводства невозможно осуществить значительные перемены. Однако это не означает, что нельзя добиться некоторых перемен, хотя возникают сомнения относительно того, будут ли они достаточными для того, чтобы обеспечить всем жертвам засухи возвращение к их предыдущему образу жизни. Действительно, миссия понимала, что долгосрочная политика правительства в конечном счете направлена на то, чтобы обеспечить всем кочевым жителям новый образ жизни, такой как выращивание зерновых культур, рыболовство и ремесленное производство.

56. Следует отметить, что очень немного известно о пастбищных возможностях Джибути. В 1963 году ФАО подготовила доклад по вопросу об улучшении пастбищ в тогдашнем Французском Береге Сомали, однако все еще требуется проведение систематического обследования и развитие пастбищных ресурсов. Несомненно, что их можно увеличить путем внедрения и распространения съедобных засухоустойчивых видов растений, кустов и деревьев и путем приведения относительного количества коз, овец, коров и верблюдов в соответствие с допустимой кормовой продуктивностью земель. Потребуется обеспечить жителей и домашний скот новыми источниками воды, однако это следует осуществлять в комплексе с рациональным использованием пастбищ, с тем чтобы избежать процесса опустынивания вокруг районов, имеющих источники воды. Улучшение пастбищ должно сопровождаться разумной практикой эксплуатации земель, которая в свою очередь должна быть основана на понимании культуры и обычаев самих жителей, которые уже в течение тысячелетий жили в этом окружении и зависели от него. Можно отметить, что среди некоторых племенных групп существует твердо установленный обычай сохранения отдельных пастбищ на влагоемких почвах для сухих периодов года, на основании чего можно предположить, что введение постепенного подхода к контролируемому пользованию улучшенных пастбищ в целом будет приемлемо для жителей.

57. Улучшение здоровья животных, основанное на постепенном развитии ветеринарной службы, должно осуществляться параллельно с улучшением пастбищ.

/...

58. Необходимо поощрять продажу домашнего скота, подходящего для городского рынка Джибути, наряду с созданием мощностей по убою, обработке и сбыту. Для стимулирования животноводческого сектора экономики можно использовать значительные потребности в мясе такого современного города, как Джибути. Также следует поощрять вяление мяса для потребления на местах. Кроме того, следует внедрять отбраковку домашнего скота до того, как он потеряет кондиционность в годы засухи, на основе создания надлежащих мощностей и разъяснения жителям преимуществ этого вида деятельности. Деньги, полученные таким образом, можно вновь с пользой вложить в кооперативные проекты для выращивания небольших чрезвычайных запасов фуражных культур на орошаемых участках земли, в сочетании с оседлым ведением сельского хозяйства на орошаемых землях (см. пункты 59-68 ниже). Следует поощрять деятельность по производству побочных продуктов животноводческого сектора, таких как обработка шкур и дубление кож, и производство молока и сыра.

## 2. Выращивание зерновых культур

59. Ведение любой формы сельского хозяйства, основанной лишь на выпадающих дождевых осадках, невозможно в климатических условиях, преобладающих в Джибути. Поэтому все зерновое хозяйство должно быть основано на орошении. Общая площадь орошаемой земли в стране в настоящее время, по оценкам, составляет примерно 100 га.

60. В Джибути не имеется бассейнов крупных рек или постоянных водных потоков. Поэтому возможности для расширения использования поверхностной воды ограничены. Хотя большинство водных потоков протекает чаще одного раза в год, они весьма различаются по объему стока и их продолжительность обычно измеряется в часах, а не днях. Однако следует рассмотреть возможность отвода и распределения части стока для улучшения пастбищ в удобных местах, и следует провести оценку опыта использования нескольких небольших плотин для задержания местного стока. Опыт аналогичных работ в целях развития в Сомали, прилегающей к Джибути на востоке, может явиться в определенной степени полезным руководством. Строительство небольших резервуаров в земле для сбора местных проточных вод и дамб или низких земляных насыпей для сохранения в почве уровня влаги, достаточного для зерновых культур, является общественной работой, соответствующей программе "продовольствие за работу" для лиц, пострадавших от засухи. Защита небольших площадей существующих лесов и проекты по восстановлению лесов для получения топливной древесины, строительного леса и молодых побегов для корма скота также являются целесообразными для обеспечения принципа "продовольствие за работу".

61. Поэтому из этого следует, что орошение в Джибути большей частью будет основано на использовании подземных вод. В Джибути можно провести полезное с точки зрения потребителей воды различие между глубинными и неглубоко залегающими грунтовыми водами. Глубинные подземные воды проходят на глубине 60 метров, а зачастую и более 100 метров.

/...

62. Необходимо провести подробные геологические и геофизические обследования, поскольку эти водоносные пласты можно эксплуатировать лишь с помощью глубоких буровых скважин, которые являются весьма дорогостоящими. Джибути является районом значительной тектонической активности, и членам миссии сообщили, что в этих сложных геологических условиях расходы по бурению (включая крепление колодцев) обычно составляют от 700 долл. США до 900 долл. США на один метр в глубину. В этих условиях иногда встречаются также соленые и геотермальные воды, а водоносные пласты питьевой воды, существующие в настоящее время, не являются значительными. В целом можно сделать вывод о том, что, хотя расширение использования глубинных подземных вод для внутренних нужд может быть оправдано, их использование в крупных масштабах для нужд сельского хозяйства встретит значительные трудности.

63. В Джибути неглубоко залегающие грунтовые воды подразумевают водоносные пласты, которые находятся на глубине 5-10 метров в некоторых насосных равнинных районах и по берегам русел, по которым протекают сезонные потоки воды. Обычно эта вода имеет хорошее качество и восполняется водными потоками. По традиции она использовалась с помощью значительных по диаметру выкапываемых вручную колодцев, подъем воды из которых осуществляется человеком или с помощью тяглового скота для обеспечения воды для внутренних нужд или для орошения небольших садов. Эти простые водоподъемные устройства имеют низкую производительность. Вода, как правило, хранится в резервуарах, обычно имеющих вместимость 15 куб. метров, и затем направляется через тщательно сконструированные небольшие каналы для орошения площадей, засеянных овощными и другими ценными культурами. Поскольку эти неглубоко залегающие водоносные пласты обычно имеют низкую эффективность, этот метод подъема воды и орошения является весьма целесообразным для данных условий и защищает водоносные пласты от чрезмерной эксплуатации. Однако с изобретением моторных насосов положение изменилось. Используются чрезвычайно мощные насосы, водоносные пласты эксплуатируются слишком интенсивно, и в прибрежных районах просачивается морская вода и водоносные пласты становятся солеными. Это особенно видно на примере садов в Амбоулли, вблизи города Джибути.

64. В тех местах, где орошение основано на использовании глубинных и поэтому дорогостоящих подземных вод, получаемых с помощью сложных современных методов бурения и требующих импортного топлива для выкачивания, в ирригационной практике также необходимо использовать современную технологию для максимального повышения пользы от этой дорогостоящей воды. В настоящее время хорошо известна ирригационная техника, экономящая воду, в которой используются трубчатые распределительные системы и капельные и фонтанные распылители и дождевальные установки. Такие системы разрабатываются в соответствии с видами выращиваемых культур и типами почв, климатом и потребностями растений в воде. По сравнению с традиционной системой бассейнового орошения, как показывает опыт, эти совершенные методы могут сократить вдвое потребление воды на единицу площади и удвоить получаемый урожай.

/...

зерновых. Миссия рекомендует провести тщательную агроэкономическую оценку опыта, имеющегося в настоящее время в области орошения, основанного на использовании глубинных подземных вод (особенно в Мулуде) и обследование наиболее подходящих методов орошения, которые необходимо использовать в будущих разработках, наряду с проведением анализа затрат и результатов. Миссия отметила, что аналогичная рекомендация, сделанная в предварительном докладе миссии ПРООН по подготовке программы в начале 1980 года, очевидно, не была выполнена. На основе подобной оценки и обследований почвенных и водных ресурсов подходящих районов можно сделать рекомендации относительно проведения экспериментальных проектов и подготовки специалистов.

65. По сравнению с ресурсами глубинных подземных вод потенциальные возможности каждого неглубокого колодца, эксплуатируемого на основе традиционных методов орошения, являются ограниченными. Однако расходы являются незначительными, методы простыми, а системы являются более долговечными (обкладные трубы глубоких буровых скважин требуют замены каждые 15-25 лет, в зависимости от качества воды, а капельные и фонтанные распылители и т.д. нуждаются в частой замене). Урожайность зерновых культур может быть значительно повышена такими относительно простыми методами, как улучшение семенного фонда, применение удобрений и пестицидов, лучший контроль за уровнем влагосодержания в почве, использование дренажа в тех случаях, когда он необходим, и контролируемое использование небольших насосов, приводимых в действие энергией мотора, ветра или солнца. Кроме того, такие традиционные методы являются трудоемкими и могут отвечать стремлению правительства обеспечить, насколько это возможно, лицам, пострадавшим от засухи, нормальную жизнь. В подходящих районах можно предусмотреть создание коммерческих животноводческих и садовых комплексов. Поэтому миссия рекомендует расширить агроэкономическое обследование системы орошения, основанного на использовании глубинных подземных вод, с тем чтобы оно охватывало традиционные методы орошения с помощью неглубоко залегающих грунтовых вод и позволяло развить эту систему орошения.

66. Две другие формы орошения также заслуживают внимания. Одна из них состоит в использовании сточных вод города Джибути. Этот вид орошения требует тщательного контроля за качеством воды, однако практикуется во многих районах мира, испытывающих нехватку воды, и понятно, что исследование по данному вопросу уже осуществляется в Джибути. Другой формой орошения, заслуживающей внимания, является "естественное" орошение, когда древесные плантации используют непосредственно неглубоко залегающие грунтовые воды. Этот метод целесообразен для солеустойчивых деревьев, растущих в прибрежных районах и по берегам некоторых русел сезонных потоков воды.

67. Все формы орошения требуют более или менее интенсивного освоения земель и водных ресурсов. Хотя членам миссии сообщили, что нехватки в хороших почвах для орошения не имеется, районы, в которых сочетаются

/...



как подходящие почвы, так и водные ресурсы, ограничены, а стоимость таких земель и водных ресурсов является высокой. Члены миссии считают, что следует уделить внимание обеспечению равных прав владений на земли и водные ресурсы до того, как возникнут серьезные проблемы.

68. Несомненно, существует необходимость создания некоторых экспериментальных и опытных садов, в которых можно осуществлять подготовку персонала. Члены миссии отметили нынешнее плохое состояние садов в Амбоулли и предложили министерству сельского хозяйства использовать их в качестве прекрасной возможности для подготовки персонала в целях восстановления традиционных методов незначительного по масштабам орошения, включая улучшенные модели выращивания зерновых, контроль над использованием воды и ее применением, дренаж, использование удобрений и пестицидов.

### 3. Рыболовство

69. Вдоль побережья Джибути в течение долгого времени практиковалось незначительное по масштабам местное рыболовство, осуществляемое с использованием долбленых лодок-каное. Рыба вылавливалась для местного потребления, и не существовало какой-либо значительной торговли с внутренними или экспортными рынками. В настоящее время, по оценкам, около 130 рыбаков ежегодно вылавливают около 350 тонн рыбы; по оценкам, потенциальные возможности улова рыбы в местных водах более чем в десять раз превышают нынешний уровень. Правительство уделяет первоочередное внимание развитию рыболовства в качестве источника дешевого белка в стране, испытывающей сильную нехватку продовольствия (розничная цена на мясо составляет 6,80 долл. США за 1 кг, а стоимость рыбы в среднем составляет 1,70 долл. США за 1 кг), и в качестве возможного средства обеспечить жертвам засухи, которые прекратили вести свой образ жизни в качестве кочевых скотоводов, возвращение к нормальной жизни. В последние месяцы в Джибути был создан рыболовный кооператив, и по линии французской помощи на двусторонней основе со стороны Агентства США по международному развитию (ЮСАИД), Международного фонда сельскохозяйственного развития (МФСР) и других доноров была оказана помощь в строительстве рынков в городе Джибути и в нескольких центрах, расположенных во внутренних районах, а также в области поставок рыболовного оборудования, подвесных моторов, и обеспечения ремонта моторов, машин для изготовления льда, изолированных контейнеров для рыбы и оборудования для хранения рыбы в холоде и т.д. Улов рыбы кооперативом значительно возрастет. До настоящего времени в городе спрос превышал предложение, однако продажа рыбы во внутренних районах страны потребует определенных перемен в специфике потребляемых продуктов питания, и консультанты в области рыболовства рекомендуют осуществлять постепенное, а не быстрое расширение этой системы в этих районах. На практике риск выхода на новый и неизвестный рынок сокращается желанием учреждений, предоставляющих продукты продовольствия беженцам и лицам, пострадавшим от засухи, включить рыбу, вылавливаемую на местах, в комплекс предоставляемых продуктов.

/...

70. Осуществляемые и предлагаемые проекты предусматривают экспериментальное использование более крупных лодок, улучшенную систему обработки и сбыта и помощь местным рыболовным хозяйствам в других городах и деревнях на побережье. Можно добиться выхода на экспортный рынок, однако члены миссии рекомендуют, чтобы скромный, уже достигнутый успех, был подкреплён постепенным процессом развития до начала осуществления обширных планов. В этих целях было рекомендовано использовать услуги консультантов для оказания помощи в разработке среднесрочной политики в области рыболовства и плана развития. Этот план должен включать положение о подготовке специалистов в области рыболовства и руководителей кооперативов, а также исследование по вопросу о возможности обеспечения бывшим кочевым племенам, пострадавшим от засухи, оседлый образ жизни на основе рыболовства. При создании рыболовных поселений может оказаться ценным опыт соседней страны, Сомали.

/...

### Рекомендации

71. Учитывая суровые условия, нельзя ожидать чудес от развития животноводства, однако положение в этом секторе может быть значительно улучшено. Это долгосрочный процесс, который требует постоянного внимания и комплексного подхода. Понадобится помощь в таких мероприятиях, как топографическая съемка угодий, улучшение пастбищ, предоставление услуг в области ветеринарии, создание запасов кормов, скотобоен, условий для сбыта, а также в отношении мелких предприятий, использующих продукцию животноводства, таких как молочные заводы и сыроварни и дубильни. Такие мероприятия невозможно осуществить без предоставления жителям Джибути профессиональной подготовки, в связи с чем рекомендуется поэтапное осуществление программы предоставления комплексной профессиональной подготовки и ведения пропаганды в области развития. Масштабы и временные рамки таких мероприятий следует увязать с другими мероприятиями правительства, например, с созданием водопоев, развитием ирригационного земледелия и ремесленного производства. Планирование и координация таких мероприятий должны быть основной обязанностью старшего агроэкономиста и эксперта по животноводству из ФАО, которые недавно приступили к исполнению своих обязанностей в министерстве сельского хозяйства. Время от времени в отдельных специализированных областях может требоваться помощь, которая может предоставляться посредством консультативных услуг.

72. Развитие систем орошения посредством как современных методов высоких затрат — высокой производительности, — так и традиционных трудоемких методов, открывает перспективы роста национального производства продовольствия, а также обеспечения нормальных условий для жизни некоторым жертвам засухи. Однако питьевой воды не хватает, а затраты на ее обеспечение высоки. Учитывая такое положение, миссия рекомендует охватить проекты сельскохозяйственного развития, предлагаемые в настоящее время и финансируемые по отдельности, систематическим планом сельскохозяйственного развития. В качестве первого шага миссия предлагает произвести агроэкономическую оценку ограниченных имеющихся в наличии данных, а также опыта ведения современного и традиционного сельского хозяйства в стране, после чего представить правительству среднесрочные и долгосрочные перспективы развития, включая ориентировочную стоимость и оценку возможных преимуществ в финансово-экономическом и социальном выражении (например, расселение жертв засухи). Затем следует продолжать оказывать правительству помощь в процессах оценки альтернативных путей развития, принятия решений, дальнейшего сбора данных и планирования развития.

73. В условиях нехватки и высокой стоимости воды развитие искусственного орошения должно основываться на принципе получения максимального урожая при минимальном потреблении воды. Обширный опыт развития искусственного орошения на этих принципах в засушливых зонах, накопленный в различных странах, следует предоставить Джибути для применения первоначально в экспериментальных районах, в которых будут

/...

комплексно проводятся прикладные исследования, показательные мероприятия и предоставление профессиональной подготовки. Орошаемые сады в Амбулли, недалеко от города Джибути, являются хорошим примером решения проблем, связанных с устройством искусственного орошения, и то, что правительство энергично использует эту возможность для решения таких проблем, является для международного сообщества убедительным доказательством решимости правительства полностью мобилизовать свои собственные ресурсы для развития эффективного орошаемого земледелия. Ограничение чрезмерного потребления воды будет являться одной из необходимых мер решения этой проблемы и потребует от правительства принятия решений по вопросам, связанным с владением земельными и водными ресурсами, а также с контролем за их эксплуатацией. Может потребоваться помощь в разработке политики и законодательства в этих областях.

74. Прогресс, достигнутый в развитии рыболовства, произвел на миссию большое впечатление. Как и в области земледелия, в этом секторе правительство испытывает острую необходимость в срочных мерах, и на осуществление ряда проектов была предоставлена или предложена двусторонняя и международная помощь. В этом подсекторе также существует аналогичная потребность в сборе данных и систематической разработке политики и планирования. Поэтому миссия рекомендует изыскать возможности для оказания помощи с целью определения альтернатив развития и оказания правительству содействия в планировании, подготовке проекта и координации. Особенно внимательно и срочно нужно рассмотреть вопрос о необходимости устройства какого-то числа лиц, пострадавших от засухи в подсекторе рыболовства, и решить эту проблему можно на региональной основе, организовав обмен информацией и опытом.

#### Д. Водные ресурсы

##### 1. Нынешнее положение

75. Следующие факторы привели к тому, что вода стала очень дефицитным и дорогим товаром в Джибути: незначительные осадки, преобладание базальтовых скальных пород, не являющихся водоносными; и высокая засоленность подземных вод во многих районах. Кроме того, за последние два года почти не было дождей, что явилось причиной страданий кочевого населения и потери им большой доли поголовья домашнего скота.

76. Проведенная ранее чрезвычайная миссия по оценке последствий засухи рекомендовала принять конкретные меры для незамедлительного более широкого обеспечения питьевой водой лагерей беженцев из районов, пораженных засухой, но с тех пор был достигнут незначительный прогресс. В настоящее время кочевое население и жители лагерей в основном пользуются неглубокими колодцами, выкопанными в устьях высохших рек. Только 10 скважин было пробурено в благоприятной местности, которые обеспечивают водой некоторые общины и в очень ограниченной степени позволяют заниматься садоводством, как, например, в Мулуди.

/...

77. Внешние доноры оказывают помощь в развитии водных ресурсов. Проект технической помощи, финансируемый Федеративной Республикой Германии, состоит из двух компонентов: а) проведение гидрогеологического обследования грунтовых вод, охватывающего всю страну и сельские районы в особенности, и б) оказание национальной сельской инженерно-технической службе помощи в обнаружении грунтовых вод. ЮСАИД осуществляет комплексный проект анализа почвы и воды, который соответствует проекту Федеративной Республики Германии, оба эти проекта будут завершены в 1982 году. Кроме того, Саудовская Аравия, Европейское экономическое сообщество (ЕЭК) и ЮНИСЕФ предоставляют питьевую воду сельским общинам.

## 2. Среднесрочные и долгосрочные планы

78. В связи с тем что имеются незначительные данные о водных ресурсах, их местонахождений и возможности их использования, невозможно было подготовить конкретные проекты, осуществление которых будет зависеть от использования достаточных и надежных запасов грунтовых вод. Однако следует незамедлительно приступить к осуществлению следующих уже согласованных мероприятий: а) для удовлетворения потребностей жертв засухи в питьевой воде на более постоянной основе необходимо построить колодцы крупного диаметра в руслах пересохших рек, прилегающих к лагерям. Жители лагерей должны привлекаться к бурению и постройке таких колодцев и извлечению воды; б) пока бурение скважин для снабжения общин водой должно предприниматься только в тех точках, которые наверняка могут дать хороший выход воды. Имеющиеся в наличии три буровые установки следует по возможности использовать только в целях разведки, так как необдуманное бурение эксплуатационных скважин процесс очень дорогостоящий, требующий много времени и иногда приносящий ненадежные результаты.

79. Существуют некоторые другие важные мероприятия, которые миссия рекомендовала продолжать или начать осуществлять, когда будет предоставлена помощь. Вследствие отсутствия местного квалифицированного персонала и средств осуществление таких мероприятий требует внешней помощи. Следует систематически проводить гидрогеологические и гидрологические обследования всех крупных русел высохших рек и небольших водных бассейнов. Эти сезонные водные источники являются зонами наиболее высокого водного потенциала как на поверхности, так и под землей, который может посредством строительства наземных и подземных дамб и колодцев крупного диаметра обеспечить осуществление многочисленных мелких планов создания искусственного орошения. Кроме того, следует продолжать разведку с целью оценки подземных водных ресурсов, находящихся на большой глубине в базальтовых отложениях, с уделением особого внимания качеству воды и экономике использования таких глубоко залегающих водных ресурсов. Работу национальной системы технического обслуживания сельских районов,

/...

занимающейся водоснабжением на селе, можно улучшить путем: а) подготовки кадров и просветительной работы, которыми необходимо охватить персонал всех уровней; б) обеспечения машинами, оборудованием, запасными частями и средствами транспорта; в) предоставления услуг иностранных специалистов до тех пор, пока эти функции не сможет исполнять местный персонал; г) сбора и хранения всей гидрологической и гидрогеологической информации в специальном подразделении системы технического обслуживания сельских районов.

/...

## Е. Транспорт

### 1. Дорожная сеть

80. В настоящее время дорожная сеть состоит из 805 км дорог государственного значения, из которых 247 км являются дорогами с твердым покрытием, 32 км являются "улучшенными" дорогами, покрытыми гравием, а остальные являются грунтовыми дорогами. Кроме того, имеется около 2 000 км вспомогательных дорог, которые находятся под юрисдикцией пяти административных районов. Считается, что около трети этих вспомогательных дорог находится в удовлетворительном состоянии. За последние годы районных средств, отпускаемых на ремонт дорог, не хватило и около 1 200 неквалифицированных рабочих, применяющих простые трудоемкие методы, использовались для обеспечения минимального ремонта.

81. В некоторые лагеря перемещенных лиц (*sinistrés*) можно попасть непосредственно по государственным дорогам с твердым покрытием, в частности, по основной магистрали, связывающей город Джибути с Дикхилом и Галафи на границе с Эфиопией. В другие лагеря можно попасть, используя вспомогательные дороги (*pistes*), построенные в труднодоступной, гористой местности, в целом составляющие около 360 км. Для того, чтобы оказать правительству помощь в улучшении содержания этих вспомогательных дорог, которые являются дорогой жизни для лагерей, миссия рекомендует оказать помощь посредством проведения проекта, использующего продовольствие для оплаты работы, по линии МПП.

### 2. Парк автотранспортных средств

82. Парк автотранспортных средств, принадлежащих частному сектору, насчитывает приблизительно 420 автобусов, 550 такси, 380 грузовиков и 8 000 частных легковых автомобилей. Стоимость транспорта высокая и владельцы грузовиков не соглашаются перевозить товары в некоторые лагеря из-за очень плохого состояния дорог. ОНАРС располагает своим собственным транспортом в составе 10 грузовиков для перевозки продуктов питания и других товаров из складов в Джибути в лагеря беженцев и перемещенных лиц. В ближайшее время поступит еще один грузовик, предоставленный правительством Японии. По крайней мере еще два грузовика требуется для обеспечения беспрепятственного потока продуктов питания в лагеря, а также для устранения задержек, которые зачастую задерживают доставку грузов. Миссия поддерживает такую просьбу.

### 3. Складские помещения

83. На средства, предоставленные УВКБ и Исламским банком развития, в Джибути было построено два склада. Хотя они и увеличили складскую площадь для хранения продовольствия и других предметов, необходимых

/...

для жертв засухи и беженцев, имеющаяся площадь еще недостаточна, что приводит к возникновению острых проблем, с которыми сталкивается порт. Предоставленные продукты питания зачастую на протяжении нескольких месяцев хранятся в складах порта, что мешает коммерческой деятельности и может привести к потерям. Миссия рекомендует построить дополнительные складские помещения за пределами порта мощностью складирования приблизительно 1 000 тонн.

## Е. Метеорология и оперативная гидрология

### 1. Характер проблемы

84. Не считая солнечной энергии, высокой температуры, ветров и относительной влажности, климатические и гидрологические ресурсы Республики Джибути являются весьма скромными. Характеризуемый ярко выраженным непостоянством, ежегодный уровень осадков варьируется от 50 мм на севере страны до 300 мм в её центральной части, составляя только 200 мм в юго-западной части недалеко от границ с Сомали и Эфиопией. И наоборот, дневная температура варьируется от 30 до 35° С в долинах и повышается до 60° С в ходе жаркого сезона (май-сентябрь). Сильные сухие и жаркие ветры преобладают во всех частях страны, из-за чего потенциальная испаряемость воды достигает трех метров в год. Как уже говорилось в разделе V.D выше, водные ресурсы ограничены.

85. За последние годы эти условия еще более ухудшились, хотя 1981 год принес некоторое улучшение. Например, в городе Джибути, где обычно ежегодные осадки составляют приблизительно 140 мм, за период с 1976 по сентябрь 1981 года осадки составили 54, 273, 142, 56, 9,5 и 223 мм соответственно.

86. Таким образом, с точки зрения климата, главной проблемой в Республике Джибути является засуха, которая была особенно острой в такие годы как 1979 и 1980, в результате установления засух различной частотности, интенсивности и продолжительности. Так как последствия даже незначительной нехватки осадков или их позднее выпадение могут быть довольно серьезными, миссия считает, что существует четкая необходимость для проведения в Джибути следующих мероприятий:

- а) постоянного сбора климатических и гидрологических данных с помощью ряда станций, которые находятся во всех районах страны;
- б) сохранения, обработки и постоянного исследования собранных данных, включая подготовку предупреждений о наступлении засухи;
- в) создания правительственного механизма, который позволит систематически и в кратчайшие сроки распространить с помощью компетентного министерства климатические и гидрологические данные, предупреждения о наступлении засухи, а также использование имеющейся в наличии информации всеми соответствующими правительственными учреждениями;
- г) более широкого использования климатических и гидрологических данных, информации и результатов исследований, проведенных органами, ответственными

/...



за оценку, планирование, осуществление и оценку проектов развития, в частности тех, которые имеют отношение к сельскому хозяйству, развитию водных ресурсов, разработке и использованию земель.

## 2. Нынешнее положение

87. Мероприятия, относящиеся к сбору данных, их обработке и публикации, осуществлялись с 1901 по 1977 год Метеорологической службой Джибути, в результате чего за этот период имеются надежные данные. К сожалению, с 1977 года 16 из первоначально существовавших 18 станций были по различным причинам закрыты, включая отсутствие оборудования и персонала. В настоящее время действуют только две станции, обе из которых находятся в городе Джибути. Лишенная практически всех своих средств, включая помещения, отрезанная от основной метеорологической станции, находящейся в аэропорту Джибути, Национальная метеорологическая служба, которая в 1977 году заменила Метеорологическую службу Джибути, была сокращена до одного сотрудника, в функции которого, в основном, входит обеспечение функционирования метеорологической станции внутри города, место размещения которой более не отвечает необходимым требованиям. Основная метеорологическая станция в аэропорту обслуживает в основном авиацию; она полностью оснащена оборудованием и персоналом, хотя даже здесь количество граждан Джибути в числе специалистов остается весьма незначительным.

88. В результате чрезвычайно скромная метеорологическая помощь оказывается деятельности, не связанной с авиацией, в частности развитию водных ресурсов, сельскому хозяйству, животноводству, разработке и землепользованию и другим видам деятельности, связанной с облегчением последствий засухи. Органы, несущие ответственность за эти секторы, вполне осознают значение метеорологических данных и информации и стремятся к их приобретению и использованию. Например, служба технического обслуживания сельских районов в рамках министерства сельского хозяйства самостоятельно создала свои собственные гидрометрические и метеорологические станции. Данные обрабатываются и хранятся в рамках службы, которая считает, что тем не менее чрезвычайно необходимо построить еще несколько станций.

## 3. Региональные аспекты

89. Миссия была информирована о том, что некоторые проекты ВМО, предназначенные для оказания региональной помощи странам, пораженным засухой в восточной и южной Африке, включая Джибути, обсуждались в ходе межучрежденческого совещания, проходившего в Аддис-Абебе в апреле 1981 года в процессе разработки региональной программы ПРООН (1982-1986 годы) для Африки. Независимо от того, будут ли выделены средства на осуществление всех или только некоторых проектов, консультации с ПРООН будут продолжены.

/...

Рекомендации

90. В свете вышесказанного миссия рекомендует:

- a) на постоянной основе проводить систематическое исследование причин возникновения засухи, ее степени, масштабов и частотности в Джибути;
- b) незамедлительно начать более совершенное сотрудничество на рабочем уровне между основной метеорологической станцией в аэропорту, сельской инженерно-технической службой и сельскохозяйственной службой, с одной стороны, и Национальной метеорологической службой, с другой;
- c) правительству незамедлительно рассмотреть возможность незначительного укрепления Национальной метеорологической службы, особенно в кадровом отношении. Цель заключается в облегчении обработки метеорологических данных, которые по-прежнему предоставляются станцией, находящейся в аэропорту;
- d) правительству в ближайшие год или два направить ВМО или двусторонним донорам официальный запрос в отношении направления консультативной миссии, в состав которой должны войти агрометеоролог и гидролог, в обязанности которых будет входить:
  - i) определение в сотрудничестве со всеми заинтересованными учреждениями (в частности, Национальной метеорологической службой, Сельской инженерно-технической службой и Сельскохозяйственной службой) необходимости оказания метеорологической поддержки деятельности, направленной на ликвидацию последствий засухи, а также подробное определение необходимых услуг;
  - ii) подготовка программы действий для представления необходимых услуг, включая перестройку системы; приобретение и установку оборудования; инспектирование станций; профессиональную подготовку персонала; обработку, предоставление и публикацию данных и информации, касающихся засухи;
  - iii) исследование в сотрудничестве с компетентными органами необходимости укрепления и перестройки Национальной метеорологической службы, с тем чтобы она смогла осуществить эту программу;
  - iv) составление необходимых документов по проекту;
- e) правительству рассмотреть в долгосрочном плане возможность создания одной унифицированной национальной метеорологической службы;
- f) правительству рассмотреть вопрос о поддержке и участии, по мере возможности, в региональных проектах, о которых говорится в пункте 89 выше.

/...

Г. Засуха и опустынивание

91. В своей записке "О засухе в Республике Джибути" правительство отмечает, что засуха в Джибути наблюдается практически один раз в десять лет. В течение другого времени вследствие чрезвычайно жаркого и сухого климата и нерегулярного выпадания осадков нельзя исключать возможность засухи. Выносливость жителей Джибути подтверждается тем спокойствием духа, с которым они воспринимают практически хроническую нехватку воды и долгое отсутствие дождей. Временами такое положение становится невыносимым, и сельское население уже не может с ним бороться - возникает засуха.

92. Во-первых, экологический баланс Джибути неустойчив, кроме того, засуха и потеря редкой наземной растительности оказывают на него неблагоприятное воздействие. Земля легко поддается процессу опустынивания. В противоположность большинству стран опустынивание в Джибути происходит в основном благодаря естественным - а не являющимся результатом деятельности человека - причинам. Сильные ветры, которые сдувают почвенный покров, а также проливные дожди, которые смывают верхний слой почвы и оставляют большие трещины на земле, являются главными причинами опасного ослабления и так уже низкого плодородия почвы. Таким образом, в любой программе, направленной на смягчение неблагоприятных последствий засухи, необходимо учитывать опасную возможность опустынивания и долгосрочного падения плодородия больших земельных площадей.

93. Правительство Джибути не располагает такой программой, и все же, учитывая серьезные затруднения, связанные с нехваткой ресурсов, в контексте деятельности в области развития ему следует разработать комплексную политику и программу для решения проблем борьбы с засухой и наступлением пустыни. В скромных планах сельскохозяйственного развития, развития водных и лесных ресурсов содержатся положения, направленные на достижение этих целей. Например, правительство Джибути подготовило четыре предложения в отношении проведения экспериментальных комплексных проектов соответственно на прибрежных равнинах Таджура, поблизости от города Джибути, а также на равнинах Ганл и Гобад. Эти предложения направлены на развитие мелкомасштабных орошаемых сельскохозяйственных и лесных плантаций. Кроме того, оно также разработало проект сохранения и расширения лесного района в Дэй. Эти первоначальные усилия, их расширение и углубление будут способствовать обеспечению водными ресурсами, достижению самообеспеченности овощами, возобновляемыми источниками энергии, созданию более высокого уровня запасов кормов, восстановлению почв и более широкой борьбе с опустыниванием.

94. С помощью неправительственной организации Католической службы помощи беженцам правительство также рассматривает возможность осуществления ряда небольших проектов строительства подземных плотин

/...

на аллювиальных почвах русел пересохших рек. Как и во многих других случаях, осуществление этих проектов находится за пределами финансовых возможностей правительства, поэтому потребуются привлечение внешней помощи.

95. Дальнейшее развитие проектов, упомянутых выше, посредством проведения правильных в экологическом плане мероприятий обеспечит не только скромное продвижение по пути к повышению местного производства продовольствия, но также повысит возможности страны в борьбе против опустынивания и эффективном решении проблем засухи и ликвидации ее последствий.

96. Помощь беженцам и перемещенным лицам в лагерях включает либо приготовление пищи в централизованном порядке до распределения или предоставление топливной древесины для индивидуального приготовления пищи. Однако в целом семья, проживающая в лагере, должна искать топливную древесину на землях, примыкающих к лагерю. Это интенсивное уничтожение растительного покрова ведет к началу процесса опустынивания. Как правительство при составлении своих потребностей в товарах для беженцев и перемещенных лиц, так в равной степени и организации-доноры, предоставляющие помощь для удовлетворения этих потребностей, должны предоставлять такое количество топливной древесины, которое сможет позволить прекратить или избежать уничтожения деревьев и кустарника, которые необходимы для поддержания экологического равновесия.

## Н. Здравоохранение

### Г. Нынешнее положение:

97. Выводы и последующие рекомендации межучрежденческой миссии, которая совершила поездку в страну в августе/сентябре 1980 года, в основном остаются действительными, а ряд этих рекомендаций был осуществлен на временной основе, как того требовали обстоятельства. Медицинские учреждения созданы в большинстве лагерей, а районные больницы способствовали предоставлению медицинского обслуживания на более систематической основе, чем это было в 1980 году. Первоначально изготовленные и временные средства были развернуты или заменены более соответствующими постоянными помещениями.

98. Щедрая чрезвычайная помощь, поступившая от правительства, учреждений Организации Объединенных Наций, Красного Креста, Католической службы помощи беженцам и многих других, удовлетворила основные потребности в области здравоохранения в лагерях, где проживают как лица, пострадавшие от засухи, так и беженцы. Такая реакция на кризис имела свои благоприятные последствия: резко сократилось число случаев крайнего истощения, хотя недоедание, особенно нехватка витаминов,

/...

по-прежнему остается серьезной проблемой. Представляется, что в целом состояние здоровья лагерного населения пришло в норму. К сожалению, это не нашло должного отражения в документах.

99. Хотя подготовка вспомогательных медицинских работников без отрыва от производства в настоящее время проводится во многих лагерях, не создано каких-либо общегосударственных руководящих принципов для предоставления такой профессиональной подготовки.

100. В настоящее время имеются медикаменты, медицинское оборудование и вакцины различных типов, которых хватит на ближайшее будущее, однако не было проведено стандартизации и инвентаризации текущих или будущих потребностей.

101. На миссию произвели большое впечатление приверженность делу и зачастую большой личный опыт иностранных медицинских работников. Вместе с тем она отметила отсутствие руководства и координации со стороны соответствующих правительственных учреждений. Кроме того, в результате большой текучести кадров на всех уровнях выдвигает серьезные вопросы, связанные с эффективностью и постоянством предоставления услуг.

102. Только незначительное количество данных, относящихся к здравоохранению, имеется в поселениях, где наблюдается абсолютное отсутствие количественных и качественных знаний о "внешних" проблемах в области здравоохранения. Передача и обмен имеющейся информацией налажены плохо не только между правительственными учреждениями, но также между правительством и органами, предоставляющими внешнюю помощь. Миссия вынуждена заявить, что, по ее мнению, общие национальные службы в области здравоохранения в том виде, в котором они сейчас существуют, являются чрезмерно централизованными, а деятельность их очень слабо координируется. Трудности осуществления программ в области здравоохранения в основном связаны с отсутствием комплексных элементарных медицинских услуг.

103. В связи с тем, что школа профессиональной медицинской подготовки в центральной больнице функционирует не в полной мере, возникли проблемы, связанные с качеством профессиональной подготовки, предоставляемой медицинским работникам. Однако правительству известны эти проблемы, и оно предприняло шаги для исправления такого положения.

#### Рекомендации

104. Миссия настоятельно рекомендует правительству незамедлительно рассмотреть возможность разработки национальной политики в области здравоохранения, а также плана по усовершенствованию как существующих служб здравоохранения, так и их постепенного развития

/...

и распространения их деятельности на всю страну. Должно быть очевидным, что специальные требования в отношении предоставления таких медицинских услуг, которые в настоящее время предоставляются, будут наилучшим образом удовлетворены посредством сочетания хорошо организованных национальных служб и четко направляемой через существующие службы и в целях оказания им поддержки внешней единовременной гуманитарной помощи. Следующие вопросы заслуживают особого внимания как потому, что их полезность была подтверждена в других местах, так и потому, что была подтверждена их приемлемость в Джибути:

a) следует оживить профессиональную подготовку медсестер в центральной больнице;

b) следует провести переподготовку уже работающих сельских медицинских работников, и на основе новой политики и плана следует подготовить новых сельских медицинских работников;

c) с наступлением критического периода нынешнего чрезвычайного положения следует прекратить осуществление "кампании по иммунизации" и заменить ее постоянной комплексной программой иммунизации, основывающейся на национальных медицинских учреждениях. Следует вновь упомянуть, что, как и рекомендация, изложенная выше, эта рекомендация является наиболее эффективной с точки зрения затрат-выгод, а также открывает хорошие возможности как для предоставления услуг людям, проживающим в сельской местности, так и для предоставления инфраструктуры, необходимой для будущих чрезвычайных положений, связанных с засухой;

d) критическая слабость и изоляция средств охраны здоровья матери и ребенка (ОМР) и услуг в сельской части Джибути хорошо известны правительству, и в контексте укрепления и объединения основных служб здравоохранения (включая диспансеры) на них следует обратить особое внимание при рассмотрении вопросов профессиональной подготовки персонала и его расстановки;

e) миссия отмечает, что в ответ на запрос правительства была предоставлена значительная международная помощь. К сожалению, это привело к потоку медикаментов и вакцин, стандартизацию которых еще не осуществили правительственные службы здравоохранения. Рекомендуется, чтобы в рамках национальной политики в области здравоохранения, которую еще предстоит разработать, правительство установило процедуры для стандартизации этих важных вводных факторов;

f) правительство должно взять на себя более широкую руководящую роль в формулировании политики и разработке операций, особенно в области предоставления первичной медико-санитарной помощи;

/...

г) процессу планирования содействовало бы проведение обзора деятельности всех неправительственных учреждений в Джибути, предоставляющих медицинские услуги, с тем чтобы определить их задачи в связи с краткосрочными и среднесрочными планами. Это было бы особенно ценным в отношении медицинского персонала и там, где важно обеспечить минимальный охват какой-либо области. Миссия приветствует и поддерживает недавнее назначение Координатора по программе ВОЗ в Джибути и рекомендует, чтобы он действовал в качестве консультанта правительства во всех мероприятиях, упомянутых выше, а также оказывал правительству помощь в деле координации усилий, предпринимаемых в секторе здравоохранения не по линии правительства.

VI. РЕГИОНАЛЬНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО:  
МНЕНИЯ ПРАВИТЕЛЬСТВА ДЖИБУТИ

105. Правительство не возражает против мероприятий по сотрудничеству на региональной основе среди стран данного региона и проведет дальнейшее изучение этого вопроса по получении различных докладов по странам, которые будут изданы миссией.

106. В этом разделе содержатся мнения правительства по вопросу о региональном сотрудничестве. В других разделах доклада содержатся комментарии, сделанные миссией по проблемам, которые могут стать предметом совместных действий.

/...

ДОБАВЛЕНИЕ

Участники межучрежденческой миссии по определению  
последствий засухи в Джибути

(8-15 октября 1981 года)

Г-н Джон Сондерс	Заместитель Генерального секретаря, Глава миссии
Г-н Ф.В. Мамм фон Маллинкродт	Докладчик, Программа развития Орга- низации Объединенных Наций
Г-н Л. Мэйнард	Бюро Организации Объединенных Наций по вопросам Судано-сахелианского района
Г-н Мохаммед Джама	Представитель продовольственной и сель- скохозяйственной организации Объеди- ненных Наций
Г-н Халед Адли	Заместитель представителя Мировой про- довольственной программы, Джибути
Г-н Гарри В.Андерхилл	Продовольственная и сельскохозяйствен- ная организация, Рим
Г-н М. Де Брюйкер	Всемирная организация здравоохранения
Г-н Клод Джофрой	Департамент по техническому сотрудни- честву в целях развития, Секретариат Организации Объединенных Наций
Г-н С.Мбеле Мбонг	Всемирная метеорологическая органи- зация
Г-н А.Х. Ишаг	Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и куль- туры
Г-н Д. Нджау	Экономическая комиссия для Африки
Г-н Д. Роен Репп	Детский фонд Организации Объединен- ных Наций

-----